

Telegraful

Organ național-bisericesc



Onor: «Asociațiunea»

(Of.)

Sibiu

Abonamentul:

Un an 500 Lei. — Șase luni 250 Lei. — Trei luni 130 Lei. — Pentru străinătate un an 900 Lei. — Pentru America 4 Dolari.
Ziarul apare Marțea și Vinerea

Correspondențele

să se adreseze Redacției Telegraful Român strada Mitropoliei Nr. 45. — Scrisori nefrancate se refuză
Articole nepublicate nu se înapoiază

Prețul inserțiunilor:

un șir petit 6 Lei pentru odată, dacă se publică de mai multe ori se dă rabatul cuvenit

Abonamentele și inserțiunile

să se adreseze Administrației ziarului Telegraful Român, Sibiu, str. Mitropoliei 45

Religia, biserică și marxismul

Lupta contra așezămintelor vechi este purtată, în deosebi, de către cei cari se simțesc ținuți înapoi și nemulțumiți. E cert că asprimea neîndurătoare cu care lovește critica marxistă în tot ceea ce într'un stat și într'o societate constituie autoritate și așezământ legal, — îi recrutează mereu noi mase dornice de noțiuni. Dar e tot așa de cert, că există și mase conservative, care, printr'o metodă de atacare, sunt lovite de acești «novatori», fără frică și fără cruțare. De aceea marxismul dibuște mereu între reținerea principială și «lovirea» tactică. Cel puțin acolo, unde trebuie să lupte, încă, cu «mijloace democratice» și unde eucerirea puterii de stat e încă departe de a putea fi realizată. Unde el deține, însă, puterea și poate să dicteze, cum e în Rusia, acolo aruncă la o parte toate piedecile și se demască a fi un pizmuitor crunt și un distrugător nemilos a tot ce este tradiție. În deosebi este caracteristică atitudinea marxismului față de problemele religioase. Carol Marx scria: «Religia este opiul poporului». Lenin trecu cu un pas mai departe și văzu în religie «cea mai mizerabilă» născocire a

spiritului reactionar, ce trebuie distrusă! Românomarxismul incipient, care, față de tradiționalismul țaranului român, nu-și poate îngădui o astfel de sinceritate a doctrinei marxiste, se retrage într'o neutralitate prevăzătoare și declară religia de «un lucru privat». Și astfel, din punct de vedere al politicii de partid, problema se prezintă bine «deghizată». Dar, fiindcă, religia în concepția doctrinei marxiste este numai o «învăluitură ideologică», adică un simplu mijloc spiritual, de care se servește burghezimea pentru a-și întări «dominațiunea sa de clasă», și, de oarece, atunci nu se poate perzista în stânga fără a nu încerca să i se opună partido-politicește, de aceea a luat naștere diferențierea între principiu și tactică. Principial religia este recunoscută ca un ce privat și este lăsată neatinsă; tactic, însă, marxistii se aruncă cu toată furia asupra «societăților religioase și bisericesti», fiindcă acestea «se folosesc de puterea lor asupra credincioșilor și se opun luptei de eliberare a clasei muncitorești, pentru a apăra burghezia».

Așa stă în programul de partid. Că «dominațiunea de clasă» a burgheziei este o frază deșartă demagogică, am mai demonstrat-o și altă dată. Burghe-

zie și proletariat sunt simple concepții și însemnări de diferențiere emanate din sfera vitală a lui Carol Marx, cari în condițiile sociale și politice, complet schimbate ale timpului nostru, au pierdut cu totul noțiunea lor de existență. Pentru a menține vechea teorie a luptei de clasă, trebuie să folosim atunci și vechea terminologie, și există mereu un public, care, pentru astfel de cuvinte sunătoare social-științifice, e susceptibil. De oarece obișnuința, de a te îndestula numai cu vorbele sunătoare, este mult mai lătită decât tendința de adâncire în a descoperi înțelesul cuvintelor, tot astfel și diferențierea marxistă găsește între religie (care este considerată un lucru privat și inofensiv) și biserică (care trebuie zdrobită ca fiind o putere dușmană poporului) aprobarea capetelor desechilibrate într'o confuză dogmă de partid. Ca și când ar fi existat vr'odată în lumea aceasta o religie fără biserică! Simple speculațiuni filozofice despre ființele singuratice supranaturale și actuale pot fi «chestiuni private»; singura religie pozitivă, însă, care unește cea mai mare mulțime a omenirii într'o credință și într'un rit, este un ce comun cu biserică. A ataca biserică, fără ca religiei să i se atingă un fir de păr, este o năs-

cocire șireată a politicii marxiste, cu care poate impune credincioșilor de partid, însă nu va ajunge niciodată la scopul urmărit cu credincioșii bisericii. Chiar și acele elemente tinere ale spiritualității evanghelice, catolice și ortodoxe, cari sunt aderenți ai socialismului, au tras o linie vizibilă de diferențiere între socialismul creștin și socialismul ateu. Ei presimțesc cu tot dreptul, că neutralitatea marxismului față de religie (ca așa zisă «chestiune privată») este numai o mascare și că de fapt marxismul este lipsit de credință până la absurd. Și nici nu sunt absente, din partid, vocile, care, în acest punct, dau dreptate lui Lenin. Diferența între acești partizani zgomotoși, este doar aceea, că unii zic: învățați masele să cugete ateistic, pentru a fi câștigate apoi marxismului, — pe când ceilalți zic: noi trebuie numai să-i organizăm după metoda marxistă și ateismul vine dela sine. Diferența e fără importanță.

Principalul rămâne: lupta de nimicire a tot ce este tradiție și autoritate.

Noi oameni inteligenți burghezi, cari nu considerăm la nici un caz tot ce ni se dă la mână de sfânt și tot ce duce spre putere, de necontrolabil, vedem social-democrația stăgănând într'o

FOIȘOARA

Plan analitic pastoral

(Sfârșit)

IULIE

Duminica 1. Predică exegetică: Matei 8. Diferite minuni săvârșește Isus vindecând diferite boale pe baza credinței bolnavului sau a altui prieten ori familiar. Isus domolește marea înviforată arătându-și din nou puterea Sa dumnezeiască, vindecă apoi pe îndrăciții din hotarul Gherghes. După amezi: cetiri cu societatea Sfântul Gheorghe, din povestiri, de I. Creangă.

Duminica 2. Predică exegetică: Matei 9. Isus săvârșește multe minuni spre a arăta că El e Fiul lui Dumnezeu, așa vindecă pe slăbănogul din Nazaret, pe femeia cu boala scurgerii de sânge, vindecarea orbilor. Alege Isus pe Matei vameșul ca apostol.

După amezi: cetiri cu reuniunea femeilor, din scrierile lui Tolstoi.

Duminica 3. Predică exegetică: Matei 10. Isus își alege apostolii pentru propoveduirea învățaturii sale, dându-le porunci despre felul cum au să se poarte în lume. După amezi: cetiri cu societatea Sfântul Gheorghe, din biblioteca: «Ia și citește», piesă. Liturghia.

Duminica 4. Predică exegetică: Matei 11. Trimișii lui Ioan Botezătorul la Isus. Isus arată poporului că El este plinirea prorociilor. Asemănă poporul cu copiii, face prorocii despre viitorul unor orașe și cheamă lumea la noua Lui lege mântuitoare. După amezi: cetiri cu reuniunea femeilor, din Tolstoi.

Proorul III. Predică exegetică: din Matei 12. Isus apără fapta ucenicilor ce au rupt spice Sâmbăta spre a se hrăni, arătând fariseilor că Isus e Domnul și Stăpânul Sâmbetei. Isus

vindecă pe bolnavul cu mâna uscată și mustră pe ferisei pentru îndărătnicia lor. Arată apoi Isus care sânt păcatele contra Duhului sfânt, Isus dovedește, la vederea mamei sale, că ori cine va face voia sa, e primit ca frate, soră și mamă în legea sa. După amezi: Conferență populară despre: poetul Gheorghe Coșbuc și activitatea sa.

AUGUST

Duminica 1. Predică exegetică: Matei 13. Isus lângă mare dă explicații poporului despre împărăția cerului, asemănându-o cu sămănătorul ce samănă, cu aluatul ce dospește făina toată, cu comoara ascunsă în pământ, cu mărgăritarul de mult preț, cu năvodul ce prinde peștii mării etc. După amezi: cetiri cu societatea Sfântul Gheorghe, din biblioteca: «Ia și citește». Piesa: Adventiștii.

Duminica 2. Predică exegetică: Matei 14. Tăierea capului sfântului

Ioan Botezătorul de Irod. Isus face minunea săturând, cu 5 pâni și 2 pești, peste 5000 de oameni. Isus umblă pe mare întărind credința ucenicilor săi în puterea sa dumnezeiască. După amezi: cetiri cu reuniunea femeilor, din biblioteca: «Ia și citește, partea: Liturghia.

Duminica 3. Predică exegetică: Matei 15. Obiceiurile omenești împotriva poruncilor lui Dumnezeu sânt atacate de Isus. Isus vindecă pe fica femeii Cananiene pentru credința mamei. Isus face alte minuni, săturând cu 7 pâni 4000 de bărbați. După amezi: cetiri cu societatea Sfântul Gheorghe, din biblioteca: «Ia și citește».

Schimbarea la față. Predică exegetică: Matei 16. Isus mustră pe evrei că cer dela el minuni, atrage atenția ucenicilor să se ferească de învățăturile fariseilor și saducheilor. Petru mărturisește solemn pe Hristos. Isus

situație deficilă. Noi la nici un caz nu suntem conservativi — în înțelesul de partid al cuvântului — ci simplu: noi nu voim să ne pierdem terenul de sub picioare! În Anglia unde poți fi socialist fără ca să fi înhămat în dogma luptei de clasă, unde, de exemplu, e lucru de toate zilele, deschiderea unei ședințe socialiste cu o rugăciune, este pentru intelectuali cu mult mai ușor a găsi modalitatea unei apropieri comode față de partidele muncitorești. La noi e cu totul altcum. Și totuși, fiindcă este altcum, de aceea e așa de greu a crede, că intelectuali burghezi, cari la noi luptă sub flamura românismului și-au putut abandona așa de ușor trecutul lor social și spiritual, — cum o afișează cu atâta fanfaronadă la răspântiile socialiste. Eu nu voesc să calomniez pe nimeni, însă dela acești oameni aud totdeauna strecurându-se câte un ton fals. Ei sunt aceia, cari declară război vechilor așezăminte sociale. Ei sunt ultrarepublicanii: Jos cu tot ce aparține istoriei! Ei sunt predicatorii unei noi dreptăți, a unei noi morale și a unei estetici noi și strălucitoare (?). Ei se năpustesc asupra sufletului lipsit de apărare al poporului, cu o clarificare, ce nu mai vrea să suporte întunecul legendelor, nici crepusculul romantismului, nici nebulositatea basmului, — o clarificare, ce luminează însă, în toate adâncimile ca lumina revelatoare a unui materialism rece, ce îți ia ochii și îți îngheață inima, a cărei intensitate te îngrozește și te învață să înțelegi amărăciunea cuvântului «cunoaștere». Ei formulează programul partidului în care se evidențiază lupta de clasă.

Eu nu năzuiesc spre atingerea nici unui onor politic, și dacă ar fi să năzuiesc vr'odată, n'aș vrea, la nici un caz, să fiu în pielea ori cărui conducător al proletariatului.

Nu pricep acești domni, că fără fundamentul vechi ordine,

nu poate avea bază trainică o nouă ordine și că fără tradiție și fără autoritate nu poate fi menținută ordinea nici măcar într'un partid așa zis proletarist? Cum pot ei crede, că ar fi în stare să-și domineze, măcar opt zile numai, propriul lor partid, fără cultivarea tradiției și fără respectarea autorității? Și nu înțeleg acești fanatici, că armele cu care azi distrug întăriturile ordinii morale și sociale, ca mâne aceleași arme se vor întoarce, cu aceeași logică, chiar contra lor? Nu poate distruge nimeni, fără pedeapsă, toate stavilele și zăgazurile. Cei ce o cutează, se vor îneca în valurile ce vor erumpe cu furie. Și după ce catastrofa va fi trecut, se vor fixa zăgazuri și stavile mai întărite ca cele anterioare.

Distrugătorii ordinii sânt totdeauna și distrugătorii libertății.

Cortolan Bărbat.

Ziua sf. Nicolae în Sibiu

Joi, în 6 Decembrie, a. c., fiind sărbătoarea sf. Nicolae, — onomastica I. P. S. Sale Mitropolitului nostru Nicolae, ca în fiecare an, așa și în anul acesta, s'a prăsnut în centrul Mitropoliei noastre cu solemnitatea cuvenită.

În preseara zilei, studenții Academiei noastre teologice l au felicitat pe I. P. S. Sfințitul nostru Mitropolit cu cântări religioase, iar studentul Petru Gherman prin cuvinte bine simțite a prezentat I. P. S. Sale felicitările viitorilor lucrători în via Domnului.

Acestei manifestări a tinerimii, a răspuns I. P. S. Sa prin părintești cuvinte, îndemnându-l la studiu, diligență și purtare exemplară.

În ziua sărbătorii de 6 Decembrie, sfânta Liturgie în biserică catedrală a fost oficiată de părintele consilier arhiepiscopesc Matelu Volleanu, cu mare asistență, iar predica ocazională a rostit o părinte profesor Dr. Grigorie Cristescu.

După sfânta Liturgie s'au prezentat în salonul cel mare al reședinței arhiepiscopice, asesorii consi-

storiați, profesorii Institutelor de învățământ și intelectuali mirenți.

În numele celor prezenți a vorbit părintele consilier arhiepiscopesc Matelu Volleanu, asigurând pe I. P. S. Sa de stîmă, devotamentul și dragostea credincioșilor săi, dorindu-l dela bunul Dumnezeu depline puteri sufletești și trupești, pentru îndeplinirea înaltei misiuni arhiericești.

I. P. S. Sa mulțumește pentru felicitările aduse, asigurând pe cel prezenți de sincera și neinteresată iubire ce o nutrește față de biserică și instituțiile ei, îndemnându-l pe toți la o frățescă conlucrare pentru înaintarea taturor instituțiilor noastre bisericesti și culturale.

Cu această ocazie I. P. S. Sa a primit un mare număr de felicitări din toate părțile patriei.

Rugăciune

La sărbătoarea dela Oradea, a zilei de 1 Decembrie, P. S. Sa Episcopul Roman a rostit în catedrală următoarea rugăciune:

Doamne, Căla ce ai risipit întunecul nopții și norii grei, ce se lăsau asupra capetelor părinților noștri, i-ai împrăștiat și ai făcut să se sălășuiască lumina dreptății asupra fiilor; Căla ce ai făcut să cadă lanțurile grele ale robiei, în această zi de sărbătoare Ție se cuvine toată lauda și mulțumita.

Tu ai condus, Doamne, pe poporul românesc, prin aleșii săi, în toate veacurile și l-ai scos din primejdiiile morții, ca pe Lazăr din groapă la viață. Prin duhul cel dumnezeesc s'au inspirat poezii, ca prin glasul lor profetic să grăiască mulțimii cuvinte de deșteptare și de nădejde în viitor. Toate profețiile lor le-ai împlinit!

Cu sângele martirilor, frânți în roată, ai stropit întreg pământul românesc și ai făcut să răsară din el sute și mii de apostoli ai ideii pentru care ei au murit.

Robi eram în pământul strămoșesc, dar ne-ai scos pe noi din casa robiei, cu mână tare și cu braț înalt. Semne și minuni ai făcut, când ne-ai pus pe noi în pământul făgăduinții, care a fost «jurat» părinților noștri că l vei da. (A doua lege 6, 2—23).

Tu ne ai scos, Doamne, din văpaia războiului și prin jertfa sângelui eroilor noștri, ne-ai înstăpănit în pământul acesta bun și mult, unde sânt râuri de apă și izvoare adânci, care ies prin câmpuri și munți.

Tinerimea va fi obligată a lua parte la serviciul divin și la conferențele publice, unde după ce se va înființa un cor vor cânta diferite cântece spre recreație. Tinerimea și școala în acest period vor lua parte la vecernie, după care se vor ținea cu ei exortații despre: Istoria bisericească și cântările liturgice. În postul sfintei Maria și sft. apostoli, preotul va cerceta pe bolnavi și îi va spovedi și împărtași cu sfințele Taine, spre a dovedi că biserica noastră nu vrea să rămăie numai biserică rugătoare, ci dorește a fi și biserică ajutătoare cu fapta.

Preot Dionisie Bucur.

Caractere latine. Incepând cu ziua de 1 Decembrie 1928 toate ziarele turcești apar întregi în caractere latine, conform legii, după ce câteva săptămâni încoace tipăreau mai multe coloane ale ziarelor cu noua scriere.

Pământ roditor de grâu, de orz, de vii și de toate bunătățile pământului. Pământ ale căruia și pietrele din munți cu fier, argint și aur sunt pline. (Idem 8, 7—8). Tu ai trimis turme în curtea săracilor și ai dat lapte și miere în gura copiilor.

Pentru toate acestea pe Tine Te laudăm, pe Tine bine Te cuvântăm. Ție îți mulțumim și iarăș ne rugăm: binecuvintează, Doamne, memoria Regelui Ferdinand I, simbolul întrupării tuturor eroilor viteji, cari s'au jertfit pentru toate bunătățile ce le avem azi. Binecuvântă, Doamne, pe Regele nostru M'hai I, binecredinciosul și purtătorul Țău de chip Ingeresc pe pământ, dă i lui zile îndelungate, spor în vârstă și înțelepciune, care să acopere toate rănile trecutului, să fie bucuria țării și a întregii case domnitoare, ca toți împreună să ne simțim fericiți sub Ingerasca lui domnie.

Binecuvântă, Doamne, și pe aceia, cari, în zilele de încercare, cu fețele aprinse și inimile înflăcărâte, au fost purtătorii de cuvânt și de luptă pentru libertatea zilelor de azi.

Binecuvântă-ne, Doamne, pe noi pe toți cei ce trăim în această scumpă țară întregită. Păzește, Doamne, moștenirea ce ne ai dat-o, ca prin chivernisire înțeleaptă să ne facem vrednici de memoria celor ce ne-au câștigat o. Binecuvintează pe toți cei ce lucrează spre cinstea și lauda țării noastre; întoarce de la calea rătăcirii pe cei ce, cu voie sau fără voie, cu știință sau fără de știință, sânt porniți spre fapte ce ar aduce hulă asupra țării noastre. Întoarce-i pe ei Doamne! Ascultă, Doamne, rugăciunea mea și ne păzește pe noi. Amin

„Casa Femeii“

— Instituție pentru binele obșteșc —

Operă de mare valoare morală a luat acum ființă în centrul capitalei române, unde s'a inaugurat în ființa de față a M. S. Reginei *Marla* și a A. S. R. Principesei *Elena*, «Casa Femeii», un mare palat, ridicat de cele 32 societăți și instituții federalizate în «Consiliul național al femeilor române». Animatoarea acestei opere sociale este dna Alexandrina Cantacuzino. «Casa Femeii» este așa organizată, ca să poată oferi dela masa cea mai modestă ca preț dar de bună calitate, până la birocările de asistență intelectuală, medicală, juridică și morală.

După încheierea cuvântărilor rostitite de: reprezentantul guvernului, delegatele străine și minoritare din țară, și de dnele Calipso Botez și Alexandrina Cantacuzino, M. S. Regina *Marla*, adresându-se dnei Cantacuzino, li remite decorația «Răsplata muncii» cl. I, spunându-i:

În numele Regentei, dar cu gândul la Acela care nu mai este prezent între noi, și cu gândul la acel Rege mic, care va fi odată mare și ne va putea ajuta pe noi, va fi de ajutor acelora care vor veni după noi, alături de tovarăsa mea cea mai dragă, — (și Maiestatea Sa Regina ia de mână pe A. Sa Regală Principesa Elena), — care va fi cu voi totdeauna de acum înainte, cu cele mai tinere dintre voi, așa cum și noi eram odată tinere împreună, venim cu toată afecțiunea pentru a vă remite mica recompensă «Răsplata Muncii» pentru frumoasa voastră operă, în așteptarea vremii când se va putea da femeilor aceleași decorații ca și bărbaților.

face apel la toți cei ce vreau să se mântuiască, să vie în legea Lui. După amiază: cetiri cu reuniunea femeilor, din biblioteca: «Ia și citește».

Adormirea Născătoarei de Dumnezeu. Predică exegetică: Matei 17. Isus se schimbă la față înaintea ucenicilor săi, vindecă pe lunatic și dă o strașnică lecție apostolilor și fariseilor, care sânt datorințele creștinilor față de împărații și diregătoriiile din lume? După amiază: cetiri cu societatea Sfântul Gheorghe, din cartea: România pitorească, de Al. Vlahuță.

Duminica 4. Predică exegetică: Matei 18. Isus lămurește apostolilor întrebarea, că cine va fi întâi în împărăția Sa? Isus arată cum trebuie să se disciplineze un rătăcit în împărăția harului. Asemănă împărăția Sa cu omul împăcat ce a iertat, rugat fiind, datoria slugii sale. După amiază: cetiri cu reuniunea femeilor, din biblioteca: «Ia și citește».

Tăierea capului sfântului Ioan Botezătorul. Predică exegetică: Matei 19. Isus dă sfaturi cum trebuie să fie căsătoria și când se poate desface. Binecuvântă pruncii și prin discuția cu tinerul bogat arată ce mari piedeci pune bogăția operei mântuirii. Arată apoi Isus ce răsplătire vor primi creștinii în împărăția cerului? După amiază: conferință populară despre pregătirea semințelor pentru sămănat, sulfatarea lor.

În acest period al verii munca fiind în toiul ei s'ar crede că nu sânt potrivite conferențele populare și ședințele societăților. Acest timp însă e cel mai potrivit pentru evanghelizare, deoarece țărănimea e toata ziua e liberă, vitele fiind în pășune. Cărciumele fiind închise, dar închise și prin dos, va fi public din belșug fiind adunarea mai ușoară, ne trebuind foc și luminat ca iarna, conferențele putându-se ținea sub cerul liber chiar.

Adunarea generală a „Astrei“

Adunarea generală a vechei noastre Asociațiuni pentru literatura și cultura poporului român s'a ținut în anul acesta în orașul nostru în cadre înguste în ziua de 8 Decembrie a. c. în sala prefecturii.

Afară de membrii din Sibiu, din alte părți au participat foarte puțini.

Cele două ședințe în absența președintelui au fost prezidate de vicepreședintele Dr. O. Russu.

D-Sa după o scurtă cuvântare salutată pe I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae și pe dl general C. Găvănescu Comandantul Corpului VII armată.

S'au ales comisiunile pentru cenzurarea activității comitetului și examinarea rațiocinului.

În ședința a II-a ținută în aceeași zi după amiază dl profesor Dr. Gr. Cristescu în calitate de raportor citește raportul comisiunii pentru examinarea și verificarea activității comitetului pe anul 1928.

După o scurtă introducere cu caracter general la propunerea raportorului:

1. Se ia act cu aprobare de cuprinsul raportului.

2. Se dă expresiune durerii sale pentru pierderea membrilor și binefăcătorilor decedați ai Asociației.

3. Se aprobă darea de seamă a comitetului central și-l descarcă de această gestiune.

4. Se aprobă proiectul de buget pe anul 1929.

5. Se aduc mulțumiri tuturor ce au stat în ajutor Asociației cu mijloace morale sau financiare.

Anză la discuțiune mai îndelungată a dat punctul referitor la concesiunea de cinematograf și înființarea Astrei cinematografice.

După aprobarea rațiocinului Asociației lucrările adunării generale au fost declarate de terminate la ora 7 p. m.

Domnul Soricu arată că concesiunile cinematografice ale «Astrei» au ajuns în mâni streine și accentuează că alături de instituția culturală s'a înființat societate particulară, care exploatează drepturile celei dintâi, fiind în felul acesta păgubite cele mai esențiale interese ale «Astrei».

La acuzele ridicate de Dl Soricu răspund domniile Dr. Preda, vicepreședintele «Astrei» și Dl Dr. Beu, membri în consiliul de controlul central.

Dl Ghibu se ocupă de extensiunea «Astrei» și cere complectarea și publicarea enciclopediei românești.

Dl Comanici se ocupă cu propaganda culturală în Secuime.

Dl Bogdan Duică spune că trebuie să ne măsurăm puterile și numai după aceea să ne angajăm în îmbrățișarea unor probleme așa de mari.

Dl V. Lazăr propune pe lângă biblioteca centrală, înființarea unei biblioteci pentru popor și reorganizarea revistei «Transilvania».

Sărbătoarea zilei de 1 Decembrie

la Internatul Teologic din București

Într'un cadru deosebit de solemn s'a oficiat o slujbă religioasă în capela Internatului de către p. spiritual Dr. I. Felea, în prezența conducătorilor instituției și a studenților bursieri.

I s'a dat acest caracter, pentru că viitorii slujitori ai bisericii să-și adăncească cunoștințele în strălucitul cult al eroilor și din această adâncire să-și împrumute idealismul veacurilor apuse.

După terminarea serviciului religios, dl director, Dr. I. Mateiu, într'o scurtă și însuflețită cuvântare a evidențiat importanța actului dela Alba-Iulia, Chișinău și Cernăuți, stăruind asupra comemorării unirii Ardealului la Patria mamă, suferințele trecute ale

provinciilor subjugate, scoțând în relief conștiința națională pe care preotul și dascălul ardelean a trezit-o clipă de clipă în sufletul atâtot generații și cu o resemnare uneori mucenicească. Toate drumurile biruințelor neamului au fost o minune dumnezească, căci idealul ortodoxiei neamului nostru nici odată nu a venit în conflict cu idealurile noastre naționale. Biserica a fost aceea care a contribuit la solidaritatea și la unirea frățească a provinciilor eliberate.

Inchee cuvântarea apelând la ceice sânt puși în slujba lui Hristos, arătând că preotul român are o esențială funcțiune în statul românesc, că și în viitor numai Isus Hristos poate fi Mântuitorul neamului românesc.

La sfârșit, p. spiritual rostește ectenii pentru ceice au dispărut în nădejdea unirii tuturor românilor.

Ioan Brânzea.

Mulțumită publică

La ședința publică a societății de lectură «Andrei Șaguna» a studenților academiei teologice «Andreiane», ortodoxe române, ținută la 29 Noembrie 1928, în memoria marelui arhieru Andrei, au binevoit a contribui la augmentarea bibliotecii societății:

I. P. S. Sa Dr. Nicolae Bălan, arhiepiscop și mitropolit 1000 Lei. Câte 200 Lei: Alexandru Bolotow fost guvernator în Rusia, Dr. Ioan Lupaș profesor universitar, Nicolae Colan rector la academia teologică «Andreiană» Sibiu, Dr. Nicolae Cristea notar public și Mihail Stoia. Câte 100 Lei: Dr. Aurel Crăciunescu, Ilie Beleuță, Dr. Iosif Hradil, profesori la acad. teol. Sibiu, Vasile Lăzărescu prof. acad. teol. Oradea, Matei Voileanu, Dr. Andrei Gălea, Virgil Nistor, Ieronim Grovu și Traian Petrișor, consilieri arhiepiscopesci, Ioan Dăncilă protoiereu militar, colonel Radu, Gh. Maior director la seminarul teologic, Eugen Todoran director la școala normală «A. Șaguna» Sibiu, Aurel Popoviciu, Timotei Popoviciu și Valer Olariu, profesori la Școala normală, I. Isac, Lazăr Victor și Marcu Jantea, profesori, Ioan Vătășan director la banca «Albina», Adrian Cristea director la Banca centrală, Dr. N. Schiau, Dr. Nicolae Comșa medic I. Rebeaga șef contabil la banca «Albina», Dr. Ilie Beu medic, Dr. Lucian Borcia avocat, Romul Perian șef contabil, Nicolae Mărculescu director la Banca națională, Ioan Preda avocat, David Mohan proprietar, I. Dragomir și Constantin Baicu, revizori școlari, Iosif Trifa redactorul «Lumina Satelor», Ioan Boiu, Iosif Morariu, preoți, Spiridon Căndea econom la academia teologică, Petri Ioan, Gh. Enescu diacon, Ioan Știrbeș preot în Brateiu, Ioan Drăgan notar în Romos, Dumitru Sărbu comerciant și dna Ștefănescu Maria. Dșoara Anicuța Martin 80 lei. Câte 60 Lei: Dumitru Comșa profesor pensionat, Dr. Vasile Bologa consilier arhiepiscopesc, dna Cosma, Dr. Ioan Bunea director la liceul «Gh. Lazăr», Candid Popa profesor la academia teologică, dna Eugenia Tordășianu Dr. Mihail Sturza medic, Em. Cioran protoiereu, Gh. Poponea conducătorul tipografiei Arhiepiscopice, Victor Maier, Samuil Banciu învâțător Goția, dșoara Șuteu și N. N. Dșoara Mina Florescu 55 lei. Câte 50 Lei: Nicolae Topolog preot și Sabin Safta Inv. Câte 40 Lei: Dr. Mafteiu avocat, Dr. Gheorghe Preda directorul ospiciului de alienați, Dr. Liviu Ionaș medic, Dr. Horia P. Petrescu secret. lit. al Asociațiunii «Astra», Dr. Gheorghe Proca consilier arhiepiscopesc, medic-colonel Vessa, I. Pampu catihet, Macedon Corfariu adm. la spital, Ion Dinu diacon, dna Petruțiu, dna Anghel, Gh. Nedovicianu, Mărginean,

Frâncu. dșoara Tațiana Circov, dra Vetuca Lupea, D. Maria Solomon, dra Virginia Șelcăianu și N. N. (4). Câte 20 Lei: dnele Suma, Dreghiciu, Elena Nistor, Șerban, Ioan Cărpinișan profesor, locot. Grecea, locot. Simionescu, Liviu Floca pedagog la școala normală, Patriciu Marcu preot, Ioan Marcu, dșoarele Mărioara Oltean, Stoicescu, Bulea, Anuța Roșca, Valteșiu, Vladoviciu, P. Damian, C. Fel-diorean, Constantin și Băncilu, D. Eli, I. Suma, I. Bota și Manițiu, funcționari, N. Martin, Chira, Trifa, M. Bibu, Stanciu și N. N. (8). Dna Stoia 12 lei. Câte 10 Lei: I. Crivăț profesor, dna Frățilă, dșoara Valerica Rafiroiu elevă de liceu, dra Radu, dra A. Ișan și I. Roman absolvent de teologie, Dșoara Stancu 8 lei. N. N. 6 lei. Câte 5 Lei: dșoarele Drăgan și Popa eleve și N. N., N. N. 4 lei. N. N. 2 lei. Dr. Sebastian Suma 1 leu. Suma totală de 9033 Lei.

Sibiu, 29 Noembrie 1928.

Terente Radu
notar.

Ilie Ștefanle
cassar.

INFORMAȚIUNI

Preseara sf. Nicolae la Sibiu. Societatea femeilor ortodoxe a avut fericita inspirație de a comemora sf. Nicolae printr'un festival religios ținut la ora 6 în sala mare a prefecturii județului Sibiu. Festivalul a avut un strălucit succes. A vorbit despre: Viața Sf. Nicolae, profesorul dela Academia noastră, Dr. Gr. Cristescu, care arată că viața unui sfânt este viața unui om care a purtat în sufletul lui pe Dumnezeu și care prin pilda vieții lui face și pe alții să-l poarte. Scoate în relief câteva momente și pilde din viața marelui dascăl, sfânt, taumaturg Nicolae. Corul mixt al școlii normale sub conducerea prof. T. Popoviciu, execută frumoase cântece muzicale religioase. Elevele H. Băilă și M. Pașca recităză câte-o poezie. La festival au luat parte I. P. S. Sa Mitropolitul Nicolae, consilierii consistoriali, dl general Găvănescu și alți ofițeri superiori precum și numeros public. Publicul a fost pe deplin mulțumit de reușita festivalului și din parte-ne spunem numai atât, că am dori ca și la anul să prăznuim pe Sf. Nicolae, patronul marinarilor, patronul milei și al copiilor, devenit al lor prin dărnicia lui, cu un festival la fel formând o tradiție, care să se repete an de an.

Alegerile pentru corpurile legiuitoare urmează în ordinea următoare: Miercuri, în 12 Decembrie se fac alegerile pentru camera deputaților, la care toți cetățenii români majori, cari au primit carnetul de alegător, au dreptul să voteze. Sâmbătă, în 15 Decembrie, se fac alegerile pentru senat, la care pot vota toți cetățenii români trecuți de 40 ani și înscrși pe lista alegătorilor din anul 1928.

Profețire. Un cotidian din capitală profețește următoarele cu privire la alegerile actuale parlamentare: vor vota aproape 3 milioane de alegători. Dintre voturile lor vor primi: național-tărăniștii . . . 75 la sută liberalii . . . 37 " " partidele Averescu-Iorga . 41 " " cuziștii . . . 3 " " ungurii . . . 85 " "

Astfel, ar avea: național-tărăniștii . . . 343 deputați minoritari . . . 22 " " Averescu Iorga . . . 8 " " liberalii . . . 7 " " cuziștii . . . 7 " "

Se va vedea în curând, întru cât se împlinește prorocia aceasta a confratelui bucureștean.

„Se cuvine să recâștige“. La salutul adus zilele acestea, de P. S. Sa episcopul Nicolae al Clujului, cu prilejul primirii în acest oraș a dlui prim-ministru Iuliu Maniu, șeful cabinetului, mulțumind P. S. Sale, îl asigură de solitudinea guvernului față de necesitățile bisericii ortodoxe române, spunând — cum raportează organul oficios *Dreptatea* — că «*ceea ce-a trebuit să sufere de-a lungul veacurilor și ceea ce a trebuit să pierdă, se cuvine să recâștige în noile vremuri de stăpânire românească*».

Ziarele cehoslovace au consacrat articole speciale, cu prilejul comemorării zilei de 1 Decembrie în România, relevând însemnătatea actului de dreptate al liberării națiunilor oprimate și accentuând că România întregită este factor de pace în Europa.

ȘTIRI LOCALE

Conferență. În seria conferențelor de eamnă, din sala prefecturii județene, a vorbit Duminecă seara, în 9 l. c., dl Marinescu din capitală, despre cel mai mare dramaturg al secolului trecut, Enric Ibsen. Conferențiarul arată întâi păreri critice, mai mult sau mai puțin preocupați, împotriva dramelor scriitorului norvegian apărute în diferite epoci; se ocupă apoi de cea mai reușită lucrare a marelui psiholog, de piesa Rosmersholm, analizând cu de a mărunț caracterere eroilor săi. N'a lipsit nimic acestei luminoase expuneri, decât însași *reprezentarea* dramei celebre, jucate la Naționalul din București; poate ni se va da și nouă, sibienilor, s'o admirăm, în teatrul local, care tânjește de dorul reprezentațiilor bune românești.

Proces de presă amânat. Ziarul săsesc sibian, *S. D. Tageblatt*, poartă, cam de mult timp, campanie violentă împotriva manifestațiilor naționale românești și a diferitelor autorități publice. Astfel, într'un articol din 11 April 1928 despre jurământul recruților, numitul ziar scrie că s'a comis *abuz* prin faptul că parada militară ar fi oprit circulația în centrul cel mai cercetat al orașului. Autoritățile militare din Sibiu au pornit proces de presă, pentru calomnie, împotriva directorului Hermann Plattner dela numitul ziar. Tribunalul din Sibiu, ocupându-se în 5 l. c. de chestiunea aceasta, a pus nou termin de judecată, pentru ziua de 28 Ianuar 1929, când vor fi ascultați martorii propuși de apărare și de acuză.

CARTI ȘI REVISTE

Revista Teologică, organ pentru știința și viața bisericească sub patronajul I. P. S. Sale Arhiep. și Mitropolit Nicolae. Au apărut Nr. 10—11 din 1928. Cuprinsul: Prof. Nicolae Colan: Părintele I. Popescu-Mălăești și «bureții» învățământului teologic. Prof. Dr. Gr. Cristescu: Misionarismul Societăților religioase pentru tineret. Prof. Dr. I. Blaga: Din preocupările noastre preoțești. I. Beleuță: Amintirile unui preot romano-catolic devenit preot ortodox. Pr. G. Maior: Manualele de religie. Econ. A. C. Cosma: Moartea din punct de vedere creștin. Pr. Vasile Pașcău și Pr. Gh. Maior: Mișcarea literară: Almanahul Preoților. Sibiu ca centru al vieții românești din Ardeal. Suveranitatea și solidaritatea națională. Căsătoriile mixte. Pr. Gh. Maior: Cronică: Congresul preoților misionari din România. Arhierul Dr. Vasile Stan. Părintele Ioan Moța, reales în Orăștie. Religia în Școala secundară. Note și informații. — Redacția și Administrația: Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 32.

Nr. 431/928.

(166) 1—3

Concurs

Pentru întregirea parohiei de cl. II-a Cînadu, protopopiatul Mercurea, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima apariție în Telegraful Român.

Venitele împreunate cu acest post sînt:

1. Salariul dela stat conform coalei B.

2. Sesiune parohială 32 jugăre, din cari 3¹/₂ jugăre luncă.

3. Casă parohială deplin corespunzătoare și grajd.

4. Lemne de foc din pădurea bisericii.

5. Stola uzitată.

Concurenții își vor înainta cererile instruite în ordine oficiului protopopesc Mercurea și se vor prezenta în comună spre a face cunoștință cu poporul.

Mercurea, 1 Decembrie 1928.

Oficiul protopopesc ortodox român în înțelegere cu consiliul parohial.

Avr. S. Pecurariu
protopop.

Nr. 2740 port. 1928.

(167) 1—1

Publicațiune de licitațiune

Subsemnatul portărel pe lângă Tribunalul Sibiu prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 15,254 și Nr. G. II. 10,349/928 a judecătoriei mixte-rurale Sibiu în favoarea reclamantului Ana Moțan, dom. în Sibiu, reprez. prin avocatul Dr. Oheorghe Măcelar contra... locuitor în Turnișor, pentru încasarea creanței de 18,000 lei și accesorii, se fixează termen de licitație pe 11 Ianuarie 1929, la ora 14 p. m., la fața locului în comuna Turnișor, Nr... unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară diferite mobile de casă, în valoare de 7300 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretzenziunea care e de incasat face 18,000 lei capital, dobînzile cu 10%, socotind din 19 Noembrie 1926, iar spesele până acum staverite de 2434 lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și aceștia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favoarea acestora în senzul art. LX: 1881, § 120.

Sibiu, la 29 Noembrie 1928.

D. Kálmán, portărel.

Dela Librăria Arhidiecezană se pot procura

Notițe despre întâmplările contemporane

de Ioan cav. de Pușcariu. Prețul Lei 100, plus spese de postă Lei 15

La Librăria Arhidiecezană, Sibiu, se găsește de vânzare:

Cartea de bucate**POFTĂ BUNĂ,**

de ZOTTI HODOȘ. Partea I completă, cu multe rețete de bucate obișnuite mai ales în Ardeal și Bănat. Conține:

In partea I A.: Supe, asiete, pești, rasoluri și sosuri. Prețul 20 Lei;

In partea I B.: Prăjituri, torte, cofeturi, creme, parfe-uri, înghețate, dulceturi, compoturi, numeroase menu-uri ș. a. Prețul: 20 Lei.

Trimisă prin poștă 5 Lei mai mult

Nr. 69/1928.

(163) 3—3

Concurs

Pentru întregirea postului de cântăreț la biserica română ortodoxă din Dobolii de Jos, poșta Ilieni, jud. Treiscaune, să publică concurs.

Venitele sînt:

1. Cvarțir în natură cu supraedificate economice, în stare bună.
2. 5 jugăre sesiune cantorală.
3. Venite cantorale, după stola locală.

Concurenții se vor prezenta în parohie, spre a face cunoștință cu poporul și împrejurările locale.

Dobolii de Jos, în 18 Nov. 1928. Oficiul parohial.

Iurie Plotogea
paroh.

Nr. 1044/1928.

(164) 3—3

Concurs repetit

Pentru întregirea parohiei de cl. III-a Vecerd, protopopiatul Agnita, se publică concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în «Telegraful Român».

Venitele împreunate cu acest post sînt:

1. Intregire dela stat conform coalei B.

2. Sesiunea parohială în mărime de 13 jug. parte arător și parte fânaț necomasat.

3. Dela cca 95—100 familii anual una ferdelă grâu (20 litri).

4. Stola după tariful stabilit de adunarea protopopească pentru toate parohiile din tract.

5. În lipsa de casă parohială pentru locuință se va închiria o casă potrivită.

6. Preotul are drept a scoate la pășune atâtea vite și porci, câte are.

Gara, de parohie se află la depărtare numai de 2 km.

Cererile de concurs, instruite conform normelor în vigoare, se vor înainta subsemnatului oficiu protopopesc în termenul legal, iar concurenții se vor prezenta în vr'o Duminecă sau sârbătoare în parohie pentru a face cunoștință cu poporul.

Agnita, la 14 Noembrie 1928.

Oficiul protop. al tractului Agnitei în înțelegere cu consiliul parohial ort. rom. din Vecerd.

Emil Păcălă
protopop.

La Librăria Arhidiecezană se află de vânzare cartea acum apărută

Piccolo

a cunoscutei scriitoare, dna **Constanța Hodoș**. Sînt 19 povestiri pline de farmec. Copiii le vor citi cu mare plăcere. Prețul 40 lei, și porto 12 lei trimis recomandat.

Dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu, se pot procura următoarele **Albume de broderii și țesături românești**, de dna

MINERVA SCHAFFER n. COSMA

Album de broderii și țesături rom. vol. II 600
Caietul I Modele de cusături românești 25
" II " " " " 40
" III " " " " (8 foi) 80

Se pot trimite și prin poștă alăturând 10 lei spese de postă.

A apărut:

Biserica Neamului și drepturile ei

Discurs rostit la discuția generală asupra proiectului de lege a Cultelor, în ședința dela 27 Martie 1928, a senatului român de

Dr. Nicolae Bălan

Arhiepiscop și Mitropolit

Un elegant volum de 120 pagini. Prețul 40 lei, plus spese postale 10 lei. Se poate comanda dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu.

A apărut

în a doua ediție revăzut și complectat

Tipicul bisericii ortodoxe

intocmit pentru trebuințele preoților, studenților în teologie și ale elevilor școalelor normale

de **AUREL POPOVICIU**

profesor la Școala Normală „Andrei Șaguna”

și se poate comanda dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu. — Prețul Lei 100, plus spese postale Lei 15.

Anunțuri și reclame

Cel mai răspândit ziar care poate fi întrebuințat pentru anunțuri și reclame în cercurile preoțești din Ardeal, este

Telegraful Român

Anunțuri și reclame se primesc la Administrația ziarului, în Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 45.

A apărut și se află de vânzare la Librăria Arhidiecezană:

Introducere în sfintele cărți ale

Testamentului Vechiu

de Arhiepiscopul-Mitropolit Dr. **VASILE TARNAVSCHI** prof. titular la Facultatea de teologie din Cernăuți. Prețul Lei 400.—. La comanda se alătură Lei 20.— pentru spese postale.

Dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu se poate procura

Istoria bisericească universală**și Statistica bisericească**

de **Euseviu Popovici**

profesor la Facultatea Teologică din Cernăuți

Curs oral în limba germană, ținut pentru ultima oară în anul academic 1909, revăzut și mai adăugit ulterior

Traducere

de **Mitropolitul Atanasie Mironescu**
fost Primat al României

PREȚUL: Volumul I Lei 130.—
" II " 150.—
" III " 120.—
" IV " 200.—
plus spese postale Lei 30.—

A apărut

în «Biblioteca bunului păstor» Nr. 17 scrierea

„La picioarele Mântuitorului”

Scurte meditații pentru preoți, prelucrate după **A. Huonder**, din limba germană

de

Ioan Moșoiu

profesor la liceul ortodox român «Andrei Șaguna» din Brașov

Volumul I. Sibiu 1927. Tipografia arhidiecezană. Pagini 205. Prețul Lei: 80.

În zilele acestea s'a trimis această scriere, deosebit de frumoasă și prețioasă, tuturor preoților din arhiepiscopia de Alba Iulia și Sibiu. Dar nu ar trebui să fie preot în biserica românească, care să nu fi citit această carte. Ea este de recomandat și oricărui suflet iubitor de cele sfinte.

Dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu, se poate comanda

ACAFTISTUL

Preasfintei Născătoare de Dumnezeu și alte rugăciuni

legat foarte fin, în plus, cu copcii și aurit. Prețul de Lei 400.—

A apărut:

Povătuitorul Creștinului ort.

de Pr. Ioan Stefan Popescu

o minunată cărtică de rugăciuni și povețe despre cum trebuie să se poarte creștinul adevărat în biserică. Prețul leg. 40 Lei. Broș. 20, plus Lei 10 spese. Se poate comanda dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu.

Nou!

A APĂRUT:

Nou!

„Mie a vietui este Hristos!...”

— Scrisori pastorale —

De Icon. Dr. Gr. Cristescu, profesor. Prețul Lei 40, plus spese de postă 10 lei

Teologie și Sacerdoțiu

tipul clasic al păstorului ortodox și idealurile pastorale moderne, de Icon. Dr. Gr. Cristescu, profesor. Prețul Lei 30.—, plus spese de postă Lei 10

Misionarism cultural

de Icon. Dr. Gr. Cristescu, profesor. Prețul 45 lei, plus spese de postă 10 lei

Se pot comanda dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu.

În editura Sfintei Mănăstiri-Neamțu, a apărut

Urmarea lui Isus Hristos

Ed. II-a. Prețul 35 lei

Se poate comanda dela Librăria Arhidiecezană din Sibiu, trimițând prețul, plus spesele de postă Lei 10, prin mandat postal.